

INSTRUCTIONS FOR USE MODE D'EMPLOI GEBRAUCHSANWEISUNG ISTRUZIONI PER L'USO  
 INSTRUCCIONES DE USO INSTRUÇÕES DE USO GEBRUIKSAANWIJZING BRUGSANVISNING  
 ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER INSTRUKSJONER FOR BRUK KÄYTTÖOHJEET ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- EN** DESIGNED TO REDUCE THE INTERNAL LENGTH OF A BATH BY 12 INCHES, ALLOWING SHORTER PEOPLE TO BATHE IN SAFETY. ENSURE BATH IS DRY AND FREE FROM SOAP OR OIL FILM. TEST FOR STABILITY. DO NOT SIT ON THE ASHBY BATH SHORTENER. DO NOT USE ON A BATH WITH A TEXTURED SURFACE. IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE OWNER TO CARRY OUT AN INITIAL AND REGULAR RISK ASSESSMENTS. MAY NOT BE SUITABLE FOR BATHS WITH EXTREME CURVATURE OR SLOPING.
- FR** CONÇU POUR RÉDUIRE LA LONGUEUR INTERNE D'UNE BAINOIRE DE 12 POUCES, PERMETTANT AUX PERSONNES PLUS PETITES DE SE BAIENER EN TOUTE SÉCURITÉ. VÉRIFIER QUE LA BAINOIRE EST SÈCHE ET NE CONTIENT NI SAVON NI PELLICULE GRASSE. TESTER LA STABILITÉ. NE PAS S'ASSOIR SUR LE RACCOURCISSEUR DE BAINOIRE ASHBY. NE PAS UTILISER SUR UN BAIN À SURFACE TEXTURÉE. IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE DE PROCÉDER À UNE ÉVALUATION INITIALE ET RÉGULIÈRE DES RISQUES. PEUT NE PAS CONVENIR AUX BAINOIRES À COURBURE OU EN PENTE EXTRÊME.
- DE** ENTWICKELT, UM DIE INNENLÄNGE EINER BADES UM 30 CM ZU REDUZIEREN UND KÜRZEREN PERSONEN EIN SICHERES BADEN ZU ERMOGLICHEN. SICHERSTELLEN, DASS DIE BADEWANNEN TROCKEN UND VON SEIFEN- ODER ÖLFILM FREI IST. AUF STABILITÄT PRÜFEN. NICHT AUF DEM ASHBY BADEWANNENKÜRZUNGSEINSATZ SITZEN. NICHT AUF EINEM BAD MIT STRUKTURIERTER OBERFLÄCHE VERWENDEN. ES LIEGT IN DER VERANTWORTUNG DES EIGENTÜMERS, EINE ERSTE UND REGELMÄßIGE RISIKOBEWERTUNG DURCHZUFÜHREN. IST MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR BÄDER MIT EXTREMER KRÜMMUNG ODER NEIGUNG GEEIGNET.
- IT** PROGETTATO PER RIDURRE LA LUNGHEZZA INTERNA DI UNA VASCA DA BAGNO DI 12 POLLICI, CONSENTENDO ALLE PERSONE PIÙ BASSE DI FARE IL BAGNO IN SICUREZZA. ASSICURATEVI CHE LA VASCA DA BAGNO SIA ASCIUTTA E PRIVA DI RESIDUI DI SAPONE O DI DETERGENTI OLEOSI. VERIFICARE LA STABILITÀ. NON SEDERSI SUL RIDUTTORE ASHBY. NON UTILIZZARE SU UNA VASCA DA BAGNO CON UNA SUPERFICIE RIVIDA. È RESPONSABILITÀ DEL PROPRIETARIO EFFETTUARE UNA PRIMA E REGOLARE VALUTAZIONE DEI RISCHI. POTREBBE NON ESSERE ADATTO PER BAGNI CON CURVATURA ESTREMA O IN PENDENZA.
- ES** DISEÑADO PARA REDUCIR LA LONGITUD INTERNA DE UN BAÑO EN 12 PULGADAS, LO QUE PERMITE QUE LAS PERSONAS MÁS BAJAS SE BANEEN CON SEGURIDAD. ASEGÚRESE DE QUE LA BAÑERA ESTE SECA Y LIBRE DE JABÓN O PELÍCULAS DE ACEITE. COMPRUEBE SU ESTABILIDAD. NUNCA SE SIENDE SOBRE EL BLOQUE DE BANERA ASHBY. NO LO USE EN UN BAÑO CON UNA SUPERFICIE TEXTURIZADA. ES RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO REALIZAR EVALUACIONES DE RIESGO INICIALES Y PERIÓDICAS. PUEDE NO SER ADECUADO PARA BAÑOS CON CURVATURAS O PENDIENTES EXTREMAS.
- NL** ONTWOORPEN OM DE INVENDIGE LENGTE VAN EEN BAD MET 30 CM TE VERMINDEREN, ZODAT KLEINERE MENSEN VEILIG KUNNEN BADEN. ZORG DAT HET BAD DROOG, ZEEPEN VETVRIJ IS. TEST OF DE BADVERKORTER STABIEL IS. GA NIET OP DE ASHBY BADVERKORTER ZITTEN. NIET GEBRUIKEN OP EEN BAD MET EEN GESTRUCTUREERD OPPERVLAK. HET IS DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE EIGENAAR OM EEN EERSTE EN REGELMATIGE RISICOBEWERTING UIT TE VOEREN. MOGELIJK NIET GESCHIKT VOOR BADEN MET EXTREME KRUMMING OF AFLOPENDE.
- PT** PROJETADO PARA REDUZIR O COMPRIMENTO INTERNO DE UMA BANHEIRA EM 30 CENTÍMETROS, PERMITINDO QUE PESSOAS MAIS BAIXAS TOMEM BANHO COM SEGURANÇA. ASSEGURE-SE DE QUE A BANHEIRA ESTÁ SECA E SEM RESÍDUO DE SABÃO OU DE DETERGENTE. VERIFIQUE A ESTABILIDADE. NUNCA SE SENTE NO BLOQUE DE BANHEIRA ASHBY. NÃO USE EM UM BANHO COM UMA SUPERFÍCIE TEXTURIZADA. É RESPONSABILIDADE DO PROPRIETÁRIO REALIZAR UMA AVALIAÇÃO DE RISCO INICIAL E REGULAR. PODE NÃO SER ADEQUADO PARA BANHOS COM EXTREMA CURVATURA OU INCLINAÇÃO.
- DK** DESIGNET TIL AT REDUCERE DEN INDRE LÆNGDE PÅ ET BAD MED 12 TOMMER, SÅ KORTERE MÆNSKER KAN BADE I SIKKERHED. SØRG FOR, AT BADET ER TØRT OG FRI FOR SÆBE ELLER OLIEFILM. TEST FOR STABILITET. SID IKKE PÅ ASHBY BATH SHORTENER. BRUG IKKE PÅ ET BAD MED EN STRUKTURERET OVERFLADE. DET ER EJERENS ANSVAR AT FORETAGE EN INDLEDENDE OG REGELMÆSSIG RISIKOVURDERING. ER MULIGVIS IKKE EGNET TIL BADE MED EKSTREM KRUMNING ELLER SKRÅNENDE.
- SV** UTFORMAD FÖR ATT MINSKA DEN INRE LÅNGDEN PÅ ETT BAD MED 12 TUM, SÅ ATT KORTARE MÄNNISKOR KAN BADA I SÄKERHET. SE TILL ATT BADKÄRET ÄR TORRT OCH FRITT FRÅN TVÅL- ELLER OLJEFILM. KONTROLLERA ATT DEN SITTER STABILT. SITT INTE PÅ ASHBY BADKÄRSFÖRKORTARE. ANVÄND INTE PÅ ETT BAD MED EN TEXTURERAD YTA. DET ÄR ÄGARENS ANSVAR ATT GENOMFÖRA EN FÖRSTA OCH REGELBUNDEN RISKBEDÖMNING. KANSKE INTE LÄMPAR SIG FÖR BAD MED EXTREM KRÖKNING ELLER SLUTTANDE.
- NO** DESIGNET FOR Å REDUSERE DEN INDRE LENGDEN PÅ ET BAD MED 12 TOMMER, SLIK AT KORTERE MÆNSKER KAN BADE I SIKKERHET. FORSIKRE DEG OM AT KARET ER RENT OG FRITT FOR SÅPE ELLER OLJEBELEGG. TEST FOR STABILITET. IKKE SITT PÅ EN ASHBY BADEKARFØRKORTER. IKKE BRUK PÅ ET BAD MED EN STRUKTURERT OVERFLATE. DET ER EIERENS ANSVAR Å FORETA EN INNLEDENDE OG REGELMESSIG RISIKOVURDERING. ER KANSKJE IKKE EGNET FOR BAD MED EKSTREM KRUMNING ELLER SKRÅNENDE.
- FI** SUUNNITELTU VÄHENTÄMÄÄN KYLVYN SISÄISTÄ PITUUTTA 12 TUUMALLA, JOLLOIN LYHYEMMÄT IHMISET VOIVAT UIDA TURVALLISESTI. VARMISTA, ETTÄ KYLVYAMME ON KUIVA JA ETTÄ SEN PINNASSA EI OLE SAIPPUA- TAI ÖLJYKALVOA. VARMISTA, ETTEI SE PÄÄSE LIUKUMAAN. ASHBYN KYLVYAMMEEN LYHENTÄJÄN PÄÄLLÄ EI SAA ISTUA. ÄLÄ KÄYTÄ KYLVYNYN, JOLLA ON KUVIOITU PINTA. OMISTAJAN VASTUULLA ON SUORITTAVA ALUSTAVAA JA SÄÄNNÖLLINEN RISKINARVIOINTI. EI EHKÄ SOVELLU KYLVYIHIN, JOISSA ON ERITTÄIN KAAREVA TAI KALTEVA.
- EL** ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΜΗΚΟΣ ΤΟΥ ΜΠΑΝΙΟΥ ΚΑΤΑ 12 ΙΝΤΣΕΣ, ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΣ ΣΑΣ ΜΙΚΡΟΤΕΡΑ ΑΤΟΜΑ ΝΑ ΚΟΛΥΜΠΗΣΟΥΝ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ. ΒΕΒΑΙΩΣΕΙΤΕ ΟΣΤΕ ΤΟ ΜΠΑΝΙΟ ΕΙΝΑΙ ΣΤΕΓΝΟ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΣΑΠΟΝΙ Η ΤΑΙΝΙΑ ΛΑΔΙΟΥ. ΕΣΤΑΣΤΕ ΓΙΑ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ. ΜΗΝ ΚΑΘΕΣΤΕ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΣΥΜΠΤΥΧΗ ΠΛΑΝΟΥ ASHBY BATH SHORTENER. ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΑ ΜΕ ΥΦΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ. ΕΙΝΑΙ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΝΑ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙ ΜΙΑ ΑΡΧΙΚΗ ΚΑΙ ΤΑΚΤΙΚΗ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΛΟΥΤΡΑ ΜΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΚΑΜΠΥΛΟΤΗΤΑ Η ΚΛΙΣΗ.



# ASHBY BATH SHORTENER

Welcome to your new Gordon Ellis product.  
 We hope that it proves a useful aid in your daily life.

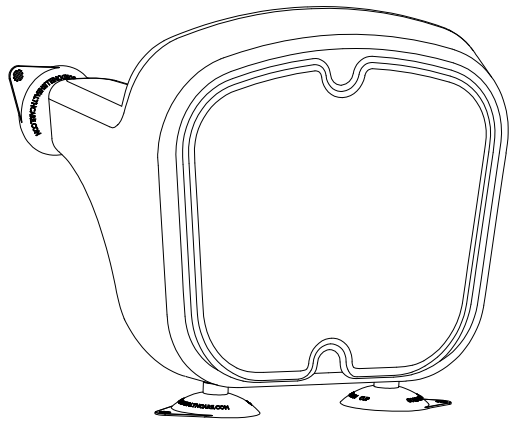
**SEE INSIDE AND REVERSE FOR FITTING INSTRUCTIONS**  
 AVAILABLE IN THE FOLLOWING LANGUAGES:  
 EN FR DE IT ES NL PT DK SV NO FI EL

**MAXIMUM USER WEIGHT**  
 MAXIMALES BENUTZERGEWICHT  
 MAXIMUMGEWICHT  
 HÖGSTA ANVÄNDARVIKT  
 ΑΝΩΤΑΤΟ ΟΠΙΟ  
 ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

**POIDS MAXIMUM DE L'UTILISATEUR**  
 PESO MASSIMO SOPPORTATO  
 PESO MÁXIMO DEL USUARIO  
 MAKS. BRUGGERVÆGT  
 SUURIN KÄYTTÖPAINO

**EN** ANY SERIOUS ACCIDENT OCCURRING THROUGH USE SHOULD BE REPORTED TO THE MANUFACTURER - CONTACT DETAILS BELOW  
**FR** TOUT ACCIDENT GRAVE SURVENANT PENDANT L'UTILISATION DOIT ÊTRE SIGNALÉ AU EC REP - COORDONNÉES CI-DESSOUS  
**DE** JEDER SCHWERE UNFALL WÄHREND DES GEBRAUCHS MUSS EC REP GEMELDET WERDEN - KONTAKTDATEN UNTEN  
**IT** QUALSIASI INCIDENTE GRAVE CHE SI VERIFICA DURANTE L'USO DEVE ESSERE SEGNALATO AL PRODUTTORE - DETTAGLI DI CONTATTO DI SEGUITO  
**ES** CUALQUIER ACCIDENTE GRAVE QUE OCURRA DURANTE EL USO DEBE INFORMARSE A EC REP - DETALLES DE CONTACTO A CONTINUACIÓN  
**NL** ELK ERNSTIG ONGEVAL TIJDENS HET GEBRUIK MOET WORDEN GEMELD AAN EC REP - CONTACTDETEGENS HIEROPNER  
**PT** QUALQUER INCIDENTE SÉRIO QUE OCORRA DURANTE O USO DEVE SER RELATADO AO FABRICANTE - DETALHES DE CONTACTO ABAIXO  
**DK** ENHVER ALVORLIG HÆNDELSE, DER OPSTÅR UNDER BRUG, SKAL RAPPORTERES TIL TILLVERKAREN - KONTAKTOPLYSNINGER NEDENFOR  
**SV** ALLA ALLVARLIGA HÄNDELSE SOM OPSTÅR UNDER ANVÄNDNING MÅSTE RAPPORTERAS TILL TILLVERKAREN - KONTAKTUPPGIFTER NEDAN  
**NO** ENHVER ALVORLIG HENDELSE SOM OPSTÅR UNDER BRUK MÅ RAPPORTERES TIL PRODUSENTEN - KONTAKTINFORMASJON NEDENFOR  
**FI** KAIKISTA KÄYTTÖN AIKANA TAPAHTUNEISTA VAKAVISTA TAPAHTUMISTA ON ILMOITETTAVA VALMISTAJALLE - YHTEYSTIEDOT ALLA  
**EL** ΚΑΘΕ ΣΟΒΑΡΟ ΣΥΜΒΑΝ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ - ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Your ASHBY BATH SHORTENER was specifically developed by our UK Design Team with the intention of compensating for an injury, or overcoming a temporary or permanent disability. Hopefully making daily living that little bit easier.



**CLEANING INSTRUCTIONS** INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE REINIGUNGSANWEISUNGEN  
**ISTRUZIONI PER LA PULIZIA** INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA **SCHOONMAAK INSTRUCTIES**  
**INSTRUÇÕES DE LIMPEZA** RENGØRINGSINSTRUKTIONER RENGÖRINGSINSTRUKTIONER  
**RENGØRINGSINSTRUKSJONER** PUHDISTUSOHJEET **ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ**



- EN** WIPE DOWN WITH A NON-ABRASIVE CLOTH AND SOAPY WATER.  
**FR** ESSUYEZ AVEC UN CHIFFON NON ABRASIF ET DE L'EAU SAVONNEUSE.  
**DE** MIT EINEM NICHT SCHEUERNDEN TUCH UND SEIFENWASSER ABWISCHEN.  
**IT** PULIRE CON UN PANNONON ABRASIVO E ACQUA SAPONOSA. I  
**ES** LÍMPIELO CON UN PAÑO NO ABRASIVO Y AGUA CON JABÓN.  
**NL** AFWENEM MET EEN NIET-SCHURENDE DOEK EN ZEEPACHTIG WATER.  
**PT** RETIRAR COM PAÑO NÃO ABRASIVO E ÁGUA COM SABÃO.  
**DK** ÅFTØRRER MED EN IKKE-SLIBENDE KLUD OG SÆBEVAND.  
**SV** TORKA AV MED EN IKKE-SLIPANDE TRASA OCH TVÅLVATTEN.  
**NO** TØRK AV MED EN IKKE-SLIPENDE KLUT OG SÅPEVANN.  
**FI** PYYHI HANKAAMATTOMALLA LIINALLA JA SAIPPUVEDELLÄ.  
**EL** ΣΧΥΟΥΣΙΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΜΗ ΛΕΙΑΝΤΙΚΟ ΠΑΝΙ ΚΑΙ ΣΑΠΟΥΝΟΝΕΡΟ.

**GORDON ELLIS & CO.**  
 TRENT LANE  
 CASTLE DONINGTON  
 DERBY, ENGLAND DE74 2AT

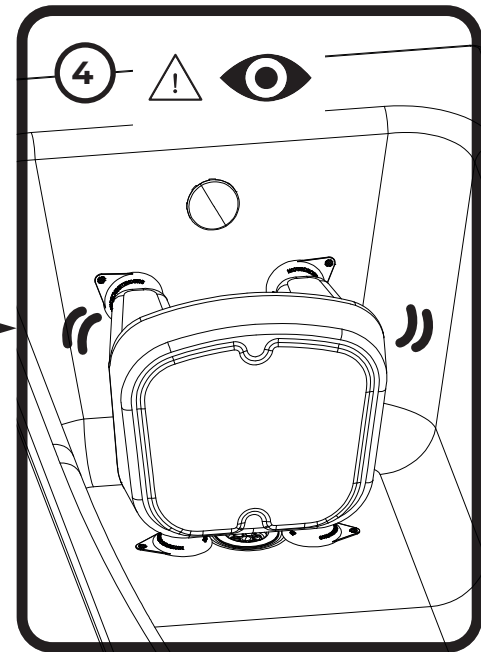
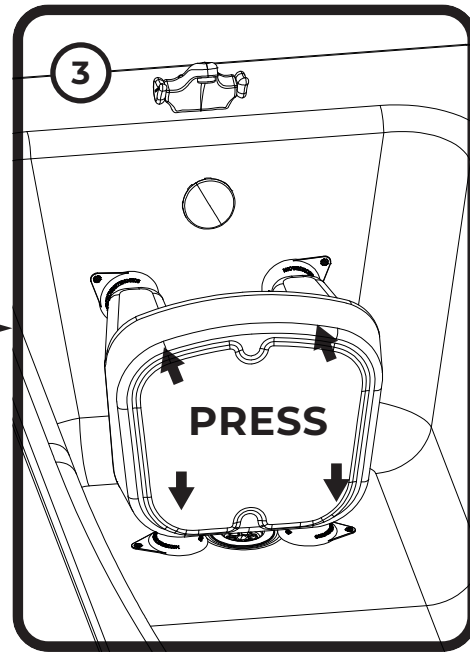
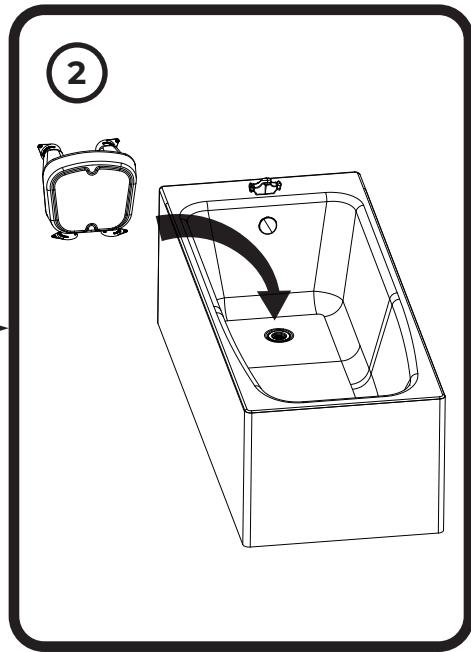
**EC REP**  
**AUTHORISED REPRESENTATIVE**  
 ADVENA LTD, TOWER BUSINESS CENTRE, 2ND FLOOR, TOWER STREET, SWATAR, BKR 4013 MALTA

**DESIGNED & MADE IN THE UK** **BHTA** **4 MDPE** **IFU-REF 6290/0821-1** **PART REF 6290**

VIEW THE ENTIRE RANGE ONLINE AT [GORDONELLISHEALTHCARE.CO.UK](http://GORDONELLISHEALTHCARE.CO.UK) [gordonellis.healthcare](http://gordonellis.healthcare) [@EllisHealthcare](https://twitter.com/EllisHealthcare) **UK CA CE**

VIEW THE ENTIRE RANGE ONLINE AT [GORDONELLISHEALTHCARE.CO.UK](http://GORDONELLISHEALTHCARE.CO.UK) [gordonellis.healthcare](http://gordonellis.healthcare) [@EllisHealthcare](https://twitter.com/EllisHealthcare) **UK CA CE**

## ❶ FITTING INSTRUCTIONS



## ❶ REMOVAL INSTRUCTIONS

